

COLLECTION D'ÉTUDES ANCIENNES

publiée sous le patronage de l'ASSOCIATION GUILLAUME BUDÉ

154

Série grecque

DU SYNTAGME AU LEXIQUE

Sur la composition
en grec ancien

par

Nathalie Rousseau

Préface de Charles de Lamberterie

PARIS

LES BELLES LETTRES

2016

TABLE DES MATIÈRES

PRÉFACE	VII
INTRODUCTION	1
PREMIÈRE PARTIE	
PRINCIPES DE FORMATION	19
CHAPITRE I	
UN PROCÉDÉ RELEVANT À LA FOIS DE L'HYPOSTASE, DE LA DÉRIVATION ET DE LA COMPOSITION	21
A. UN PROCÉDÉ DIVERSEMENT NOMMÉ	22
B. LA DÉRIVATION DE SYNTAGMES :	
HYPOSTASE, PARASYNTHÈSE OU TRANSPPOSITION ?	31
1. Définitions de l'hypostase	33
2. Dérivation à partir d'un radical fléchi	44
3. Simple acquisition d'une flexion complète :	
hypostase <i>uersus</i> parasynthèse	46
4. Dérivation et transposition	50
C. DES DÉRIVÉS DE SYNTAGMES AUX « COMPOSÉS PAR DÉRIVATION », OU « COMPOSÉS HYPOSTATIQUES »	57
1. Des composés par la forme	58
2. Des composés par le sens	61
3. Les « composés par dérivation », ou « composés hypostatiques » ...	63
CHAPITRE II	
CARACTÉRISTIQUES FORMELLES	67
A. ACCENTUATION	67
B. PREMIER TERME	68

C. SECOND TERME	70
1. Forme initiale	70
2. Radical	72
D. TERMINAISON	75
1. Catégorie grammaticale et genre	75
a. Adjectifs	75
b. Substantifs et adjectifs substantivés	76
c. Adverbes	81
d. Verbes	82
e. Formes dérivées	83
2. Suffixation	84
a. Présence spécifique d'une marque suffixale	88
b. Influence du substantif de base	94
<i>Morphologie du substantif de base</i>	94
<i>Analogie avec un dérivé ou un composé formés sur le même substantif:</i> <i>la « captation suffixale »</i>	97
c. Fonction du suffixe	102
d. Suffixes caractéristiques de l'hypostase : doublets et liberté suffixale	109

CHAPITRE III

AU DELÀ DU SYNTAGME :

ANALOGIE ET STRUCTURATION DU LEXIQUE	121
--------------------------------------------	-----

A. FORMES ISSUES DE VERSVS CONSTRUITES

À PARTIR D'UN SYNTAGME PRÉPOSITIONNEL	122
---------------------------------------------	-----

B. CRÉATIONS ET RÉINTERPRÉTATIONS ANALOGIQUES

DE FORMES HYPOSTATIQUES	124
-------------------------------	-----

1. Création de formes nouvelles	125
---------------------------------------	-----

<i>Avec la même préposition et un autre substantif</i>	125
--------------------------------------------------------------	-----

<i>Avec le même substantif et une autre préposition</i>	126
---------------------------------------------------------------	-----

2. Réinterprétation de formes existantes	128
------------------------------------------------	-----

C. INSCRIPTION DANS LE SYSTÈME DES COMPOSÉS 129 |

1. Une même forme, selon son sens, relève de deux types de formation différents	130
------------------------------------------------------------------------------------------	-----

2. Une même forme, avec le même sens, relève de deux analyses différentes	131
------------------------------------------------------------------------------------	-----

a. Formes hypostatiques ou composés possessifs	131
------------------------------------------------------	-----

<i>Adjectifs en ἀγχι- ou ἀπο- exprimant une relation réciproque</i>	131
---------------------------------------------------------------------------	-----

<i>Adjectifs en ἀπο- ou ἐκ- de sens séparatif ou privatif</i>	131
---------------------------------------------------------------------	-----

<i>Adjectifs en ἐπι- ou ἐν- exprimant une dépendance par rapport à une notion abstraite</i>	133
-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-----

b. Formes hypostatiques ou composés déterminatifs	135
---------------------------------------------------------	-----

<i>Substantifs en προ- ou ὑπο- exprimant un rang de parenté ou une position sociale</i>	135
---------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-----

<i>Un cas-limite : des formes en ἐν- ou en ὑπο- équivalent à des adjectifs simples ?</i>	138
----------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-----

c. Formes hypostatiques ou dérivés inverses de verbes préverbes	140
3. Réinterprétations par « étymologie populaire »	141
D. LES ÉTAPES DE LA LEXICALISATION :	
« VALEUR ACTUELLE » VERSVS « VIRTUELLE »	151
E. DÉMOTIVATION EN DIACHRONIE	158

SECONDE PARTIE

ÉTUDE SÉMANTIQUE ET LEXICALE

165

CHAPITRE I

SITUATION DANS L'ESPACE

171

A. SITUATION PAR RAPPORT AU CORPS HUMAIN

171

1. Localisations

171

a. Point de départ ou d'arrivée d'un trajet

172

b. Port d'un objet ou d'un vêtement

175

c. Port d'un enfant

182

2. Termes médicaux

186

a. Anatomie : les parties du corps

187

Parties du visage

188

Organes de la cavité buccale

199

Parties internes du crâne

207

Le buste et les membres supérieurs

210

L'abdomen

217

Les membres inférieurs

224

La peau

232

b. Pathologie : les maladies affectant une partie du corps

233

3. Noms de vêtements, de parures et d'armures

237

a. Vêtements

237

b. Parures

240

c. Armures

245

L'armure du guerrier

246

L'armure et l'équipement du cheval

250

d. Objets en relation avec une partie du corps

252

4. Au sens figuré

258

B. SITUATION PAR RAPPORT À UN CORPS ANIMÉ OU INANIMÉ

267

1. Par rapport à un animal

267

2. Par rapport à un élément végétal

270

3. Par rapport à un élément minéral

274

4. Par rapport à un objet

274

a. Localisations

275

b. Objets définis par leur place par rapport à un autre objet

282

C. SITUATION PAR RAPPORT À UNE CONSTRUCTION

299

1. Localisations

299

a. Par rapport à l'espace domestique

299

<i>À l'intérieur de l'habitation</i>	300
<i>À l'extérieur de l'habitation</i>	312
<i>En plein air (sans habitation)</i>	319
b. Par rapport à l'espace cultuel	322
c. Par rapport à l'espace funéraire	327
2. Termes d'architecture	333
D. SITUATION AU SEIN DE L'ESPACE POLITIQUE	347
1. Par rapport à un moyen de communication	347
2. Situation à proximité d'une agglomération	350
3. Situation frontalière	355
4. Présence dans un lieu ou absence d'un lieu	361
a. De la maison	361
b. Du village	363
c. De la cité	364
d. Du territoire	366
e. Du pays	370
f. Des « lieux » (terme générique)	378
E. SITUATION AU SEIN DE L'ESPACE NATUREL	381
1. Près du milieu aquatique	383
a. Près du fleuve	383
b. Sur la côte	384
c. Outre-mer	395
2. Dans le milieu aquatique	397
3. Dans le milieu terrestre	408
a. Sur la terre	408
b. Dans la terre, sous la terre	413
4. Par rapport à un relief	417
F. SITUATION AU SEIN DE L'UNIVERS	420
1. Dans le monde terrestre	420
2. Dans le monde céleste	425
3. Dans le monde souterrain	428
G. SITUATION PAR RAPPORT À UN REPÈRE SPATIAL	430
1. Par rapport à un repère humain	431
2. Par rapport à un repère concret	441
3. Par rapport à un repère naturel	445
4. Par rapport à une direction	451
5. Noms de vents	456
 CHAPITRE II	
SITUATION DANS LE TEMPS	461
A. SITUATION D'APRÈS UNE NOTION TEMPORELLE	461
1. D'après un moment	462
a. Un moment du jour ou de la nuit	462
b. D'après une saison	468

c. D'après un âge de la vie	469
2. D'après une durée	474
a. Par rapport au jour	474
b. Par rapport au mois	482
c. Par rapport à l'année	484
d. Par rapport à une durée indéterminée	487
B. SITUATION D'APRÈS UNE ACTIVITÉ HUMAINE	489
1. Lors d'une occupation quotidienne	489
2. Lors d'un événement	495
3. Activités de circonstance	498
4. Un terme concret	507
 CHAPITRE III	
SITUATION ABSTRAITE	509
A. RAPPORTS HUMAINS	510
1. Rapports sociaux	511
2. Rapports politiques	515
3. Rapports économiques	519
4. Rapports religieux	524
B. NOTIONS MORALES : LE JUSTE ET L'INJUSTE	527
1. Par rapport à l'ordre des choses (μόρος, αἴσα)	528
2. Par rapport à la « convenance » (καιρός)	535
3. Par rapport à la « mesure » (μέτρον)	540
4. Par rapport au « chant » (μέλος)	543
5. Par rapport à l'« âge » (ῥα)	547
6. Par rapport à la « justice » (δίκη)	548
7. Par rapport à la « loi » (νόμος)	550
8. Par rapport au « traité » (σπονδαί)	557
C. NOTIONS LOGIQUES	559
1. Par rapport à une opinion	559
2. Par rapport à un calcul	564
3. Comparaisons	570
4. Substitutions	578
D. NOTIONS AFFECTIVES	581
1. Par rapport à l'opinion d'autrui	581
2. Par rapport au « cœur », à l'« esprit » (θυμός)	587
3. Inclinations et aversions	595
CONCLUSION	599
BIBLIOGRAPHIE	609
<i>Principales abréviations</i>	609
<i>Auteurs anciens</i>	610

<i>Grammairiens, lexicographes, glossateurs et scholiastes anciens</i>	610
<i>Indices et lexiques</i>	613
<i>Dictionnaires</i>	615
<i>Ouvrages et études</i>	617
RÉPERTOIRE DES FORMES ÉTUDIÉES	637
<i>D'après le premier terme</i>	637
<i>D'après le second terme</i>	649
INDEX VERBORVM	659
<i>Allemand</i>	659
<i>Anglais</i>	659
<i>Arménien</i>	659
<i>Avestique</i>	659
<i>Espagnol</i>	659
<i>Français</i>	659
<i>Gaulois</i>	660
<i>Gotique</i>	660
<i>Grec ancien</i>	660
<i>Grec moderne</i>	670
<i>Grec mycénien</i>	670
<i>Italien</i>	671
<i>Latin</i>	671
<i>Lituanien</i>	671
<i>Russe</i>	671
<i>Sanskrit</i>	671
<i>Tokharien</i>	671